

**Az Elsőfokú Bíróság 2008. február 4-i ítélete – Omya AG kontra Bizottság**(T-145/06. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Verseny – Összefonódások – Tájékoztatáskérés – A 139/2004/EK rendelet 11. cikkének (3) bekezdése – A kért információk szükséges mivolta – Arányosság – Ésszerű határidő – Hatáskörrel való visszaélés – A jogos bizalom megsértése”)

(2009/C 69/81)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Omya AG (Oftringen, Svájc) (képviselők: M. C. Ahlborn, C. Berg solicitors, C. Pinto Correia ügyvéd és J. Flynn QC)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselik kezdetben: V. Di Bucci, X. Lewis, R. Sauer, A. Whelan és F. Amato, később: V. Di Bucci, X. Lewis, R. Sauer és A. Whelan, meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

A Bizottság által a vállalkozások közötti összefonódások ellenőrzéséről szóló 2004. január 20-i 139/2004/EK tanácsi rendelet (HL L 24., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. kötet, 3. fejezet, 40. o.) 11. cikkének (3) bekezdése alapján, 2006. március 8-án hozott – a COMP/M.3796 – Omya/J. M. Huber PCC ügy keretében szolgáltatott információk helyesbítését kérő – határozat ellen benyújtott kereset.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság az Omya AG-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 165., 2006.7.15.

**Az Elsőfokú Bíróság 2009. február 11-i ítélete – Iride és Iride Energia kontra Bizottság**(T-25/07. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„Állami támogatások – Energiaágazat – A meg nem térülő költségektől nyújtott kártalanítás – A támogatást a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító határozat – A kedvezményezett vállalkozásnak a jogellenesnek nyilvánított korábbi támogatás előzetes visszafizetésére vonatkozó kötelezettsége – Állami források – Előny – Indokolási kötelezettség”)

(2009/C 69/82)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek**

Felperesek: Iride SpA (Torinó, Olaszország) és Iride Energia SpA (Torinó) (képviselők: L. Radicati di Brozolo, M. Merola és C. Bazoli ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: E. Righini és G. Conte meghatalmazottak)

**Az ügy tárgya**

Az energiaágazatban a meg nem térülő költségek megtérítését célzó szubvenciók formájában az AEM Torino számára az Olasz Köztársaság által nyújtani kívánt C 11/06 (ex N 127/05) számú állami támogatásról szóló, 2006. november 8-i 2006/941/EK bizottsági határozat (HL L 366., 62. o.) megsemmisítése, amennyiben az egyrészről megállapítja, hogy állami támogatásról van szó, másrészről pedig a támogatás közös piaccal való összeegyeztethetőségét azon feltételhez köti, hogy az AEM Torino fizesse vissza az ún. „köz művek” számára bevezetett program keretében nyújtott korábbi jogellenes támogatásokat.

**Az ítélet rendelkező része**

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság az Iride SpA-t és az Iride Energia SpA-t kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 69., 2007.3.24.